

Order No. 283/1998

of the Ministry of Environment of the Slovak Republic

of 31 August 1998

Implementing Act concerning protection of Earth ozone layer and amending the Act No. 455/1991 Coll. concerning small business (Act on Small Business) as amended

The Ministry of the Environment of the Slovak Republic according to Article 7(5), Article 9(4), Article 10(8), and Article 22 of the Act No. 76/1998 Coll. concerning protection of Earth ozone layer and amending Act No. 455/1991 Coll. concerning small business (Act on Small Business) as amended (hereinafter only "Act") establishes:

Professional qualification for issuing professional references (to Article 7(5) of Act)

Article 1

Persons entitled to issue professional references

(1) Professional reference shall be issued by professionally qualified legal persons or natural persons¹, who prove that they can use information means of the best available technologies and technical equipment for issuing professional reference.

(2) Professionally qualified legal person may issue professional reference only by professionally qualified natural person.

(3) Professionally qualified legal person must prove, apart from requirements according to paragraph 1, the employment of at least one professionally qualified natural person, who complies with requirements according to paragraphs 1 and 4, or is such a person.

(4) Qualification requirements for persons entitled to issue professional report is an university degree of corresponding technical field or natural science field and at least five years of professional experience, or complete high school education of corresponding technical field and at least ten years of professional experience.

Article 2

¹ Article 7(1) of Act No. 76/1998 Coll. concerning protection of Earth ozone layer and amending Act No. 455/1991 Coll. concerning small business (Act on Small Business) as amended.

Application for verification of professional qualification for issuing professional report

(1) Verification of professional qualification for issuing professional report shall be performed on basis of application for verification of professional qualification for issuing professional report, which shall be submitted by natural person and legal person to the Ministry of the Environment of the Slovak Republic (hereinafter only "Ministry").

(2) Natural person shall present in the application for verification of professional qualification for issuing professional report following:

- a) name, surname, title, birthday, birthplace, personal identification number and permanent address;
- b) specification of operation field with classification of substances and products, in which natural person applies for verification of professional qualification for issuing professional report (Article 6(1));

and shall submit a document proving availability of information means of the best available technologies and technical equipment for issuing professional report.

(3) Legal person shall present in the application for verification of professional qualification for issuing professional report following:

- a) name (business name) and domicile of organization;
- b) identification number of the organization (ICO);
- c) name, surname, title, birthday, birthplace, personal identification number and permanent address of professionally qualified person by whom legal person will issue expert opinion;
- d) specification of operation field with classification of substances and products, in which natural person applies for verification for issuing professional report (Article 6(1));
- e) name and signature of statutory body, signature of natural person by whom legal person will issue professional report and stamp imprint;

and shall submit a document proving availability of information means of the best available technologies and technical equipment for issuing professional report.

(4) Natural person shall attach to the application for verification of professional qualification for issuing professional report following:

- a) document on highest achieved education;
- b) document and affidavit on professional experience duration;

(5) Within verification of professional qualification for issuing professional report other professional qualification of the natural person² and summary of publication, scientific or other professional activity in relation to the field of operation, in which he/she applies for verification of professional qualification for issuing professional report, shall be considered.

(6) Legal person shall attach the affidavit of statutory body on compliance with requirements according to Article 1(1) and (4) and document proving availability of information means of the best available technologies and technical equipment to issue expert opinion to the application for verification of professional qualification for issuing professional report, in the case of natural person, by whom it shall issue professional report, requirements according to paragraphs (4) and (5).

(7) If an application for verification of professional qualification for issuing professional report does not contain requirements according to paragraphs (2) and (3), Ministry shall notify natural person and legal person to complete the application and shall define the deadline to do so.

Article 3

Assessment of professional qualification for issuing professional report

(1) The commission of Ministry shall assess professional qualification for issuing professional report based on application for verification of professional qualification for issuing professional report.

(2) Ministry shall issue the certificate on verification of professional qualification for issuing professional report based on the commission's proposal to natural person or legal person, who complies with requirements for professional qualification for issuing professional report.

Article 4

Certificate on professional qualification for issuing professional report

(1) Certificate on professional qualification for issuing professional report shall contain

- a) name of Ministry;
- b) number of the certificate on professional qualification for issuing professional report;
- c) name, surname, title, birthday, birthplace, personal identification number and permanent address of the person, who acquired certificate on professional qualification for issuing professional report (hereinafter only "professionally

² For example the Act No. 36/1967 Coll. concerning experts and interpreters, the Regulation No. 111/1993 Coll. of the Ministry of Environment of the Slovak Republic concerning issuing of professional expertise in fields of atmosphere protection or waste, nomination of persons entitled to issue expertise and attestation of professional skills of those persons.

qualified natural person”), name, domicile of organization and identification number of organization, which acquired the certificate on professional qualification for issuing professional report (hereinafter only ”professionally qualified legal person”);
d) scope of certificate on professional qualification for issuing professional report with classification of substance types and products;
e) requirements on issuing expert opinion;
f) validity period of certificate on professional qualification for issuing professional report;
g) issuance date of certificate on professional qualification for issuing professional report;
h) minister’s signature or signature of person entitled by minister;
i) imprint of official stamp of the Ministry.

(2) The Ministry shall register professionally qualified natural person or professionally qualified legal person into register of persons entitled to issue professional report (hereinafter only ”register”) after issuance of certificate on professional qualification for issuing professional report according to Article 3(2) and after the payment of administrative fee.³

(3) The Ministry shall publish the register in its journal annually. Data according to paragraph (1) point b) to g) shall be entered into register.

(4) Certificate on professional qualification for issuing professional report shall be valid three years from issuing, if shorter period is not defined.

(5) The validity of certificate on professional qualification for issuing professional report may be prolonged up to three years based on application of professionally qualified legal person or professionally qualified natural person, if professionally qualified natural person practiced the activity, for which he/she has certificate on professional qualification for issuing professional report during the validity of the certificate. The validity of certificate on professional qualification for issuing professional report may be extended only once.

Article 5

Amendment, defeasance and expiration of validity of certificate on professional qualification for issuing professional report

(1) Certificate on professional qualification for issuing professional report may be amended, if professionally qualified legal person or professionally qualified natural person requests it in writing.

³ Article 7(3) of the Act No. 76/1998 Coll.

(2) Scope of certificate on professional qualification for issuing professional report may be amended or certificate may be defeated

- a) if professionally qualified legal person or professionally qualified natural person does not notify the data changes according to Article 7;
- b) if such circumstances occur, that professionally qualified legal person or professionally qualified natural person cannot practice some of activities, for which they have certificate on professional qualification for issuing professional report;
- c) to qualified natural person, who evidently issued professional report contrary to requirements defined for issuance of professional report or did not comply with requirements for expert opinion according to Article 6.

(3) Certificate on professional qualification for issuing professional report shall be defeated, if professionally qualified natural person

- a) acquired certificate on professional qualification for issuing professional report based on false or incomplete data presented in application;
- b) does not participate in the training (Article 8);
- c) does not have possibility to use information means on best available technologies and technical equipment necessary for issuing professional report;
- d) requests for its defeasance in written.

(4) Effects of amendment and defeasance of certificate on professional qualification for issuing professional report according to paragraphs (1) to (3) shall enter into force on delivery day of amended certificate on professional qualification for issuing professional report or written notification on defeasance of certificate on professional qualification for issuing professional report to the professionally qualified legal person or professionally qualified natural person.

(5) Validity of certificate on professional qualification for issuing professional report of professionally qualified natural person shall expire by

- a) death of professionally qualified natural person;
- b) expiration of validity period of certificate on professional qualification for issuing professional report, if professionally qualified natural person does not apply for its prolongation at least 30 days before expiration of validity of certificate on professional qualification for issuing professional report.

(6) Validity of certificate on professional qualification for issuing professional report of professionally qualified legal person shall expire

- a) by its extinction;
- b) by expiration of validity period of certificate on professional qualification for issuing professional report, if professionally qualified legal person does not apply for its prolongation at least 30 days before expiration of validity of certificate on professional qualification for issuing professional report;
- c) if it terminates an employment contract with professionally qualified natural person.

(7) Ministry shall delete professionally qualified legal person or professionally qualified natural person from register, whose certificate on professional qualification for issuing professional report defeated or expired.

Article 6

Professional report

(1) Professionally qualified natural person issues a professional report according to issued certificate on professional qualification for issuing professional report in matters of

- a) handling with substances;⁴
- b) handling with products;⁵
- c) assessment of plants feasibility for substance recycling or substance regeneration.⁶

(2) Professional report contains

- a) name, registered office and identification number of professionally qualified legal person;
- b) name, surname, and title of professionally qualified natural person and permanent address;
- c) number of certificate on professional qualification for issuing professional report;
- d) participation of other subjects in assessment;
- e) reason of professional report elaboration;
- f) name, registered office and identification number of a person for which expertise is elaborated;
- g) characteristic of assessed activity;
- h) assessment procedure and methodology;
- i) assessment result;
- j) conclusions resulting from assessment result;
- k) expertise conclusion;
- l) number of written copies of professional report; however they shall be at least three copies;
- m) issuance date of professional report, signature of professionally qualified natural person and in case of professionally qualified legal person also name, surname and signature of statutory body and official stamp imprint;
- n) annexes to professional report.

(3) Pages of professional report shall be numbered and number of pages shall be presented in conclusion of professional report; professional report shall be threaded and sealed by adhesive tape with signature of professionally qualified natural person or each page shall be authorized.

⁴ Article 2 point c) of the Act 76/1998 Coll.

⁵ Article 2 point d) of the Act 76/1998 Coll.

⁶ Article 2 point h) and i) of the Act 76/1998 Coll.

(4) Professionally qualified natural person shall save expert opinion for five years from day of its issuance.

(5) Professionally qualified natural person shall explain in detail the expert opinion upon request.

(6) Professionally qualified natural person shall not issue a professional report, if with consideration of his/her relation to the matter, proceeding bodies, proceeding participants or their representatives doubt on his/her prejudice may rise.

(7) Issuance of professional report in special cases⁷ may be allowed only if
a) professionally qualified person for some field according to paragraph (1) is not nominated, or
b) no professionally qualified natural person can issue professional report.

Article 7

Change of data

Professionally qualified legal person and professionally qualified natural person shall notify to the Ministry

a) changes of data and documents referred to in Article 2(3) points a) to c) and in Article 4(1) point c).

b) fact, that they do not practice activity, for which they possess certificate on professional qualification for issuing professional report for more than 18 months.

Article 8

Training

Professionally qualified natural person may be obliged to participate in the training, if he/she has not practiced activity in the field, for which he/she possesses certificate on professional qualification for issuing professional report, for more than 18 months.

Professional qualification for handling with substances
(to Article 10(8) of the Act)

Article 9

Qualification requirements for persons authorized to handle with substances

⁷ Article 7(2) of the Act No. 76/1998 Coll.

(1) Certificate on professional qualification to handle with substances may be issued only to natural person, who

- a) has required qualification;
- b) proves he/she can use technical means and equipment necessary for professional and secure handling with substances during activities;⁸
- c) passed theoretical and practical training;
- d) successfully passed the exam (Article 12).

(2) Requested qualification according to paragraph (1) point a) is assumed to be

- a) qualification according to special regulations⁹ in case of reparations and maintenance of cooling devices containing the substance;¹⁰
- b) professional high school education and authorization acquired according to special regulations¹¹ for reparations, filling and revisions of fire-extinguishers containing the substance;¹²
- c) professional high school education and authorization acquired according to special regulations¹³ for installation, reparation, and revision of fixed and half-fixed fire extinguishing systems containing the substance;¹⁴
- d) professional high school education and authorization acquired according to special regulations for planning of fixed and half-fixed fire extinguishing systems containing the substance;¹⁵
- e) professional high school education for operation of facilities for substance recycling or regeneration, for substance take-off and for substance handling;¹⁶
- f) basic education for substances storage including filling from container to container.

Article 10

Requirements for technical equipment

The scope of requested technical equipment for activity performance¹⁷ is listed in Annex 1.

⁸ Article 9(1) points a), b), c), f), and g) of the Act No. 76/1998 Coll.

⁹ The Act No. 455/1991 Coll. concerning small business (Act on small business) as amended.

¹⁰ Article 10(1) point a) of the Act No. 76/1998 Coll.

Items of custom tariff 8414 30, 8415 30, 8415 10 00, 8415 84, 8415 82, 8418 except items 8418 22 00, 8418 69, 8418 91 00, 8418 99 of the Annex 1 of Decree No. 390/1997 Coll. of the Government of the Slovak Republic concerning publication of custom tariff.

¹¹ Article 34(4) and (5) of Order No. 82/1996 Coll. of the Ministry of Interior of the Slovak Republic implementing certain provisions of the Act of Slovak National Council concerning fire protection in the field of prevention.

¹² Article 10(1) point b) of the Act No. 76/1998 Coll.

Items of custom tariff 8424 10 of the Annex 1 of Decree No. 390/1997 Coll. of the Government of the Slovak Republic.

¹³ Article 34(7) of Order No. 82/1996 Coll. of the Ministry of Interior of the Slovak Republic.

¹⁴ Article 10(1) point c) of the Act No. 76/1998 Coll.

¹⁵ Article 10(1) point d) of the Act No. 76/1998 Coll.

¹⁶ Article 10(1) point e) to g) of the Act No. 76/1998 Coll.

Item of custom tariff 8419 of the Annex 1 of Decree No. 390/1997 Coll. of the Government of the Slovak Republic

¹⁷ Article 10(1) point f) and Article 10(3) of the Act No. 76/1998 Coll.

Article 11

Application on verification of professional qualification for substance handling

(1) Natural person shall send an application on verification of professional qualification for handling with substances to organization authorized by the Ministry.¹⁸

(2) Natural person shall present in the application on verification of professional qualification for handling with substances following:

- a) name, surname, title, birthday and birthplace, permanent address, and personal number;
- b) working position;
- c) activity, for which he/she applies for verification of professional qualification for handling with substances.

(3) Natural person shall attach to the application on verification of professional qualification for handling with substances following:

- a) document proving requested qualification
- b) document or affidavit proving professional experience duration;
- c) authorization according to Article 9(2) points b), c), and d);
- d) document proving property of technical means and equipment or written contract on the use of technical means and equipment, which are necessary for professional and secure handling with substances according to Article 10;
- e) confirmation on theoretical training and practical training provided by organization authorized by the Ministry.

Article 12

Verification of professional qualification for handling with substances

(1) Examining commission of organization authorized by the Ministry attests professional qualification for handling with substances.

(2) Examining commission consists of the chairman and members nominated and recalled by manager of organization authorized by the Ministry.

(3) Examining commission has odd number of members.

(4) Examining rules issued by organization authorized by the Ministry regulate details of examining commission proceeding, exams planning and their scope.

(5) Organization authorized by the Ministry shall notify natural person of exam date, exam place, and themes of examination at least one month before exam, except the procedure according to paragraph (10), after finishing theoretical training and practical training.

¹⁸ Article 10(5) of the Act No. 76/1998 Coll.

(6) Organization authorized by the Ministry shall define a form of exam accomplishment after its authorization.

(7) The result of exam shall be classified by classification degrees "passed" or "failed". Examining commission shall prepare a record of exam proceeding and exam result.

(8) Examining commission shall verbally notify the result of exam to the exam participant on the exam day.

(9) Exam participant, who failed the exam, may repeat it without theoretical training and practical training at first following exam date.

(10) Verification of professional qualification for handling with substances may follow immediately after finishing theoretical training and practical training.

(11) Organization authorized by the Ministry shall issue a certificate on professional qualification for handling with substances based on examining commission's proposal to the exam participant with classification degree "passed" to 30 days from exam accomplishment.

Article 13

Certificate on professional qualification for substance handling

(1) Certificate on professional qualification for handling with substances contains

- a) name of the organization authorized by the Ministry;
- b) number of certificate on professional qualification for handling with substances;
- c) name, surname, title, birthday and birthplace, permanent address, and personal number of the holder of certificate on professional qualification for substance handling (hereinafter only "certificate holder");¹⁹
- d) scope of certificate on professional qualification for handling with substances together with substances and products specification;
- e) validity of certificate on professional qualification for handling with substances;
- f) place and date of issuance of certificate on professional qualification for handling with substances;
- g) examining commission chairman's signature or signature of person authorised by chairman;
- h) official stamp imprint of authorized organization.

¹⁹ Article 10(1) of the Act No.76/1998 Coll.

(2) Organization authorized by the Ministry shall keep records of certificates on professional qualification for handling with substances, their amendments and repeals.

Article 14

Amendment, repeal, and expiration of certificate on professional qualification for substance handling

(1) The amendment of certificate on professional qualification for handling with substances is possible, if certificate holder requests it in written.

(2) The amendment of scope or repeal of certificate on professional qualification for handling with substances is possible,

- a) if certificate holder does not notify data changes according to Article 15;
- b) in case of certain circumstances, when the certificate holder cannot practice the activity, for which certificate on professional qualification for handling with substances was issued.

(3) Certificate on professional qualification for handling with substances shall be repealed, if certificate holder

- a) was disabled of legal capacity or its legal capacity was restricted;
 - b) acquired certificate on professional qualification for handling with substances based on false or incomplete data presented in the application;
 - c) does not participate in the training and examination;
 - d) requests for repeal in written,
- or if certificate holder cannot use the means and technical equipment necessary for handling with substances.

(4) Effects of amendment and repeal of certificate on professional qualification for handling with substances enter into force on the date of delivery of amended certificate on professional qualification for handling with substances or written notification of repeal of certificate on professional qualification for handling with substances to the certificate holder.

(5) The validity of certificate on professional qualification for handling with substances shall expire

- a) by death of certificate holder;
- b) on expiration date of certificate on professional qualification for handling with substances, if certificate holder does not apply for its extension at least 30 days before expiration of certificate on professional qualification for handling with substances.

Article 15

Data changes

Certificate holder shall notify organization authorized by the Ministry of data changes and documents listed in Article 11(2) points a) and b).

Article 16

Training and examination

(1) Certificate holder may be ordered to participate in the training when essential changes of technology and techniques occur or legal provisions concerning protection of the Earth ozone layer changes.

(2) Examining commission shall examine certificate holder based on proposal of organization authorized by the Ministry, if certificate holder has not practiced activity, for which certificate on professional qualification for handling with substances was issued for more than 18 months.

(3) When essential changes of technology and techniques occur, or in the case of broad change of legal provisions concerning protection of the Earth ozone layer, the organization authorized by the Ministry based on its proposal shall carry out examination of all certificate holders; provisions concerning theoretical training and practical training as well as exam shall be applied for the examination accordingly.

Notification of substance and product data
(to Article 9(4) of the Act)

Article 17

(1) Entrepreneur²⁰, who

- a) produces substances and products;
- b) operates substance storage;
- c) operates facility for substance recycling and substance regeneration
- d) imports and exports products;
- e) practices reparations and maintenance of cooling devices;
- f) practices reparations, filling and revisions of fire-extinguishers containing the substance;
- g) practices installation, reparation, and revision of fixed and half-fixed fire extinguishing systems²¹ containing the substance;
- h) uses substances for its business activity;

shall notify data on substance and product handling according to Annex 2 to the Ministry before 10th day of the next quarter of the year.

²⁰ Article 3(2) of the Act No. 76/1998 Coll.

²¹ Article 9(1) point b) to e) and Article 9(3) of the Act No. 76/1998 Coll.

(2) Entrepreneur, who
a) takes off substances;
b) disposes substances;
shall notify data on substance and product handling according to Annex 2 to the Ministry annually before January 15 of the next year.

Details of substance handling mode
(to Article 22 of the Act)

Article 18

(1) Handling with substance has to be done in order to minimize its escape from cooling unit or from fire-extinguisher unit to the air (hereinafter only "escape to air").

(2) The substances may not be mixed with
a) other polluted substance or substance of other kind;
b) devalued substance;
c) with new substance or regenerated substance except permitted mixing of bichlorobifluoromethane (CFC-12) and 1,1,1,2-tetrafluorethane (HFC 134a) according to methods listed in Annex 3 for reparations of cooling devices and substance mixture with defined composition.

Article 19

Substance handling mode in the course of production, reparation, installation and maintenance of cooling devices.

(1) If anybody discovers danger of substance escape or substance itself escapes, he shall immediately manage reparation of cooling device by professionally qualified person.

(2) If it is necessary to open circuit containing substance, which can escape, during reparation of cooling device, substance shall be taken off to the container designed for substance gathering²² before circuit opening.

(3) If substance regeneration or recycling after its removal is not necessary, it is possible to return the substance back to the cooling device, from which it was taken off.

(4) The methods listed in Annex 3 apply for reparation of cooling devices containing substance depending on technical status, availability of regenerated cooling substance and economy of operation.

²² Article 2(f) of the Act No. 76/1998 Coll.

(5) Only regenerated substance with quality certificate may be filled in to the new cooling devices or repaired devices with new compressor.

(6) Detector of substance escape shall be used for substance escape monitoring. Volume of substance necessary for leakage monitoring, however maximum 10 % of charge weight in device, may be used for filling of system in order to monitor leakage.

Article 20

Substance handling mode in the course of cooling device operation

If operator operates cooling device with substance content over 1 kg, it shall provide regular controls of technical status of cooling devices containing chlorofluorocarbons²³ each six months and containing hydrochlorofluorocarbons²⁴ each 12 months.

Article 21

Substance handling mode in the course of fire extinguishing systems installation, reparation, filling, and revision

(1) If person, who revises fire extinguishing systems containing the substance, fixed fire extinguishing devices or half-fixed fire extinguishing devices containing the substance (hereinafter only "fire device"), discovers danger of substance escape or substance itself escapes, he shall manage its reparation by professionally qualified person immediately.

(2) If it is necessary to open fire device during its reparation, substance shall be taken off to the container designed for substance gathering before opening.

(3) If substance regeneration or recycling after its removal is not necessary, it is possible to give the substance back to the fire device.

(4) Filling and repeated filling of fire devices has to be spatially isolated in order to prevent substance pollution or substance devaluation by substance mixing. For repeated filling of fire device the rest of original load shall be taken off to the gathering container at first. Only empty tight fire devices without rest of oil and water are again filled for next usage.

(5) Fixed fire extinguishing devices and half-fixed fire extinguishing devices shall be during filling and handling checked from the point of view of tightness. These

²³ Annex 1, part II of the Act No. 76/1998 Coll.

²⁴ Annex 1, part V of the Act No. 76/1998 Coll.

activities shall be carried out in good ventilated room without open fire source presence.

(6) Substance filling from one fire device or gathering container to other fire device or gathering container shall be performed using

a) nitrogen pressure method with utilization of pressure of dry nitrogen in evacuating device or gathering container;

b) evacuation through volume pump together with possible direct substance recycling.

(7) Take-off device shall be dry, tested from the point of the view of tightness with as shortest as possible flexible pressure tubes ended with twisted connections.

Article 22

Substance handling mode in the course of its take-off

(1) Before substance take-off, it is necessary to find out its type, assumed quantity in cooling devices or fire devices and if possible, also the status of its pollution using professional appraisal. Substance shall be taken off to gathering container prevent its escape. Substance take-off is performed especially during

a) reparations, exchange of polluted or discarded substance for new, regenerated or recycled substance;

b) device upgrade, device rebuilding for the use of new substance;

c) device decommissioning.

(2) Substance shall be taken off in a manner to prevent mixture of polluted substances and devaluated substances as well as mixture of different types of substances [Article 18(2) point c)].

(3) Taken off polluted substance is the substance taken off to gathering container, which can be again used in cooling devices or fire devices after recycling or regeneration.

(4) Taken off devaluated substance is the substance, which cannot be treated for repeated usage in cooling devices or fire devices.

(5) Devaluated substance shall be taken off to gathering container clearly marked "Devaluated substance" and delivered without next filling to collection center, which takes gathering containers with substance for recycling, regeneration or disposal.

(6) Take-off device or take-off recycling device with shortest possible connection shall be used for take off the substance.

Article 23

Substance handling mode in the course of its recycling and regeneration

- (1) Recycling device is the device, which cleans taken off polluted substance enough to be again used in cooling device or fire device.
- (2) Recycled substance for cooling device may not be used in new device or repaired device with new compressor.
- (3) Taken off polluted substance suitable for regeneration is treated in regeneration device, which regenerate taken off polluted substance to acquire characteristic of newly produced substance.
- (4) Collection center takes gathering containers with substance and keeps the records of it. It carries out substance analysis and based on its results it decides on substance suitability or unsuitability for regeneration. Collection center provides handling of the substance, if it is not suitable for regeneration.
- (5) The substance acquired by regeneration may be sold only with quality certificate.
- (6) Regeneration center is collection center, which performs substance regeneration and prepares documents on substance quality.
- (7) Person practicing substance regeneration in fixed device shall have apart from necessary technical equipment also corresponding storage capacities to store polluted, discarded and regenerated substances.
- (8) Content of containers shall be exhausted to the level of vacuum before handling of containers for single use or before repeated usage of returnable gathering containers.

Article 24

Substance handling mode in the course of its collection and storage

- (1) During collection of substance the taken off substance in gathering containers is concentrated in collection centers, where it is during its acceptance for storage weighted, recorded and prepared for transfer to regeneration center. Delivered gathering container is changed for empty gathering container.
- (2) Gathering container for substance for cooling device has to be assigned by producer for substance collection, marked with yellow color in upper part and has to have its own valve for gas and liquid.

(3) Gathering containers for substance for fire or cooling devices have to comply with Slovak technical norms in force for pressure containers. Gathering containers may be filled with substance only to permitted weight.

(4) Storage facilities for substance storage and especially for operational, production or commercial purposes are divided to store

- a) polluted substances dedicated for regeneration or recycling;
- b) discarded substance dedicated for handling;
- c) recycled substance;
- d) new substance and regenerated substance.

(5) Discarded substance shall be stored in clearly marked gathering container in a manner to prevent change, mixture or discard of substances.

Article 25

Entry into force

This Decree shall enter into force on October 1, 1998.

Jozef Zlocha, s.m.

THE SCOPE OF REQUESTED TECHNICAL EQUIPMENT FOR ACTIVITY PERFORMANCE

A. Production, installation and reparation of cooling devices with substance content up to 1 kg

1. Take-off bags.
2. Piercing pincers.
3. Detector of substance escape.
4. Tools usually needed for service.

B. Production, installation and reparation of cooling devices with substance content over 1 kg

1. Take-off device.
2. Gathering containers for polluted and discarded substance.
3. Monitor of substance escape.
4. Tools usually needed for service.

C. Reparations, filling and revisions of fire extinguishers with substance content

1. Detector of substance escape.
2. Tools usually needed for professional service.
3. Gathering containers for polluted and new substance.

D. Installation, reparation and revision of fixed fire extinguishing devices and half-fixed fire extinguishing devices with substance content

1. Take-off device.
2. Recycling device or regeneration device.
3. Detector of substance escape.
4. Tools usually needed for professional service.

E. Operation of substance recycling or substance regeneration devices

1. Take-off device.
2. Recycling device or regeneration device.
3. Gathering containers for polluted or new substance.¹
4. Detector of substance escape.
5. Analyzer for input and output quality of substance.
6. Tools usually needed for professional service.

F. Substance removal

1. Take-off device.
2. Gathering containers for polluted or new substance.¹

¹ STN 07 8305 Metallic pressure containers for gas transport. Technical rules. Instructions for gathering containers operation.

3. Detector of substance escape.
4. Tools usually needed for professional service.

G. Substance handling

1. Take-off device.
2. Tools usually needed for professional service.
3. Detector of substance escape.

Annex 2
to Decree No. 283/1998 Coll.

DATA NOTIFICATION ON HANDLING WITH SUBSTANCES AND
PRODUCTS ¹

for quarter 199

A. Data on notifier

1. Name:
 2. Registered office:
 3. Identification number:
 4. License/approval number:
 5. Permitted licensed quantity:
-

B. Substance/Product data

1. Substance/Product name:
 2. Item of custom tariff
-

C. Substance/Products handling data²

Purchased	quantity	of	substance/product
.....		ton /pc	
Imported	quantity	of	substance/product
.....		ton /pc	
Produced	quantity	of	substance/product
.....		ton /pc	
Exported	quantity	of	substance/product
.....		ton /pc	
Consumed	quantity	of	substance/product
.....		ton	
Substance	quantity	in	product
.....		ton	
Stockpile	quantity	of	substance
.....		ton	

¹ These data correspond with real status of sale and consumption for given period.

² Type and quantity of used cooling medium is necessary to list for a product.

Disposed quantity of substance
 ton
 Taken-off quantity of substance from
 products..... ton
 Recycled quantity of substance
 ton
 Quantity of substance delivered for recycling
 ton
 Regenerated quantity
 ton
 Quantity of substance delivered for
 regeneration..... ton

Processed by:

Phone:

Fax:

E-mail:

Place and date:

Stamp imprint and signature:

Annex 3
to Decree No. 283/1998 Coll.

METHODS USED FOR REPARATION OF COOLING DEVICES WITH SUBSTANCE

For reparation of cooling devices it is possible to use one of the following methods:

1. Mixing of substance CFC 12 and substance HFC 134a - creation of acceptable composition of coolants by gradual substitution of substance escape CFC 12 by coolant HFC 134a while original oil fill shall be retained. Minimal coolant content CFC 12 is 30 % in order to secure oil dissolving.
2. Drop in - procedure of exchange of regulated substance, eventually oil and other components without need of system clearing from original oil residuum by system scavenging.
3. Retrofit - procedure of exchange of regulated substance where it is necessary to exchange also the components and oil for chemically different oil. System scavenging shall minimize residuum quantity of original oil.

